



**UNIONE ITALIANA**  
Talijanska unija - Italijanska Unija  
Via – Ulica – Uljarska 1/IV  
51000 FIUME – RIJEKA – REKA (HR)  
Tel. +385/(0)51/338-285(911); Fax. 212-876  
E-Mail: tremul@unione-italiana.hr  
www.unione-italiana.hr  
ID Skype: unione.italiana.fiume  
**GIUNTA ESECUTIVA**

Sig. Amm. 013-04/2011-15/5  
N° Pr. 2170-67-02-11-11

## VERBALE

della **IX riunione della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana**, tenutasi il 14 febbraio 2011 presso la sede della Comunità degli Italiani di Salvore, con inizio alle ore 17.00.

Presenti:, Christiana Babić, Floriana Bassanese Radin, Rosanna Bernè, Marin Corva, prof.ssa Laganis, Orietta Marot, Silvano Pellizzon, Daniele Suman e Maurizio Tremul.

Assenti: On. Furio Radin (giustificato), Paolo Demarin (giustificato), Marianna Jelichich Buić (giustificata) e Norma Zani (giustificata).

Mass media presenti: La Voce del Popolo e Radio Capodistria.

### Ordine del Giorno:

- 1) Approvazione dell'Ordine del Giorno.
- 2) Incontro con la Presidenza della CI di Salvore.
- 3) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 14 febbraio 2011, N° 90, *“Approvazione della definitiva Proposta di Programma di lavoro e Piano finanziario dell'Unione Italiana per il 2011”*.
- 4) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 14 febbraio 2011, N° 91, *“Approvazione del “Fondo di promozione per le attività istituzionali delle Comunità degli Italiani per l'anno d'esercizio 2011”*.
- 5) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 14 febbraio 2011, N° 92, *“Informazione sulla riunione del CdA dell'UPT del 28 gennaio 2011”*.
- 6) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 14 febbraio 2011, N° 93, *“Proposta di Programmazione delle attività, delle iniziative e degli interventi da finanziarsi con i mezzi delle Leggi 191/2009 e 25/2010 a favore della Comunità Nazionale Italiana in Croazia e Slovenia per il 2011 e Ratifica dell'utilizzo e della ridestinazione dei fondi perenti afferenti alle Convenzioni MAE-UPT e MAE-UI 1999-2008”*.
- 7) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 14 febbraio 2011, N° 94, *“Visita del Sottosegretario di Stato agli Affari Esteri della Repubblica Italiana, Sen. Alfredo Mantica a Fiume”*.
- 8) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 14 febbraio 2011, N° 95, *“Bando di Concorso per la frequenza dei corsi del Collegio del Mondo Unito di Duino nel biennio accademico 2011/2013”*.
- 9) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 14 febbraio 2011, N° 96, *“Nomina dei rappresentanti dell'Unione Italiana nella commissione mista preposta alla selezione dei candidati per la frequenza del Collegio del Mondo Unito dell'Adriatico”*.
- 10) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 14 febbraio 2011, N° 97, *“Censimento della Popolazione e delle Abitazioni nelle Repubbliche di Croazia e di Slovenia 2011”*.

- 11) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 14 febbraio 2011, N° 98, *“Bilanci consuntivi dell’Unione Italiana per il 2010”*.
- 12) Problematiche correnti e urgenti dei settori della GE.
- 13) Varie ed eventuali.

Presiede la seduta il Presidente Maurizio Tremul che saluta i presenti, constata la presenza di 3 membri della Giunta Esecutiva, ossia la maggioranza necessaria ad emanare delibere legalmente valide.

#### **Ad 1)**

Non ci sono interventi. L'Ordine del Giorno della IX riunione della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana viene approvato all'unanimità.

#### **Ad 2)**

Il Presidente della Giunta Esecutiva prima di cedere la parola al Presidente della Comunità degli Italiani di Salvore, informa i presenti che il prima possibile sarà fatta una terza perizia per quanto riguarda la futura sede della CI di Salvore. Il Presidente cede poi la parola al prof. Pellizzon che, salutato i presenti, presenta la CI che presiede. Dopo aver informato i presenti che la CI di Salvore è una Comunità molto attiva, con una ricca storia, composta da soci di tutte le fasce d'età, il Presidente della CI comunica alla Giunta Esecutiva quali sono i maggiori problemi che affiggono il sodalizio. Si sofferma in particolar modo sul problema della futura sede, informando i presenti che a suo avviso la faccenda è andata a complicarsi inutilmente a causa dell'intervento di un socio, intervento che il Presidente reputa scorretto nei confronti della CI. Il Presidente della GE, ringrazia il prof. Pellizzon per il suo intervento e informa i presenti che, nonostante le difficoltà riscontrate, il progetto della futura sede della CI di Salvore è in fase di attuazione e che si sta facendo il possibile per concluderlo nel più breve tempo possibile.

#### **Ad 3)**

Il Presidente della Giunta Esecutiva, Maurizio Tremul, presenta il punto. Alla discussione partecipano Orietta Marot, Christiana Babić e Daniele Suman. Dopo aver ampiamente analizzato e discusso il punto, su proposta del Presidente, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

### **CONCLUSIONE**

**14 febbraio 2011, N° 90,**

***“Approvazione della definitiva Proposta di Programma di lavoro e Piano finanziario dell’Unione Italiana per il 2011”***

1. Si approva la definitiva Proposta di *“Programma di lavoro e Piano finanziario dell’Unione Italiana per il 2011”* e la relativa Delibera (in allegato), che sono parte integrante della presente Conclusione.
2. I mezzi finanziari per l’attuazione del *“Programma di lavoro e Piano finanziario dell’Unione Italiana per il 2011”* sono assicurati dal Ministero agli Affari Esteri della

Repubblica Italiana, dalla Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia, dalla Repubblica di Croazia, dalla Repubblica di Slovenia, dalla Regione Istriana, da mezzi propri e da altre fonti.

3. Si chiede all'Università Popolare di Trieste e all'ufficio di contabilità dei Servizi amministrativi dell'Unione Italiana il dettaglio di spesa riferito all'attuazione del Piano UI del 2010 per singole voci e capitolati di spesa.
4. La definitiva Proposta di *“Programma di lavoro e Piano finanziario dell'Unione Italiana per il 2011”*, unitamente alla relativa Delibera, sono trasmesse al Presidente dell'Assemblea dell'Unione Italiana con gentile richiesta di inserirle all'ordine del giorno della prossima Sessione dell'Assemblea dell'Unione Italiana. A relatore si propone il Presidente della Giunta Esecutiva, coadiuvato dai membri della Giunta medesima.
5. Fino all'accoglimento in via definitiva del *“Programma di lavoro e Piano finanziario dell'Unione Italiana per il 2011”*, si autorizzano le spese in dodicesimi della *“Rettifica del Programma di lavoro e Piano finanziario dell'Unione Italiana per il 2010”*.
6. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell'Unione Italiana [www.unione-italiana.hr](http://www.unione-italiana.hr).

**Verifica dell'attuazione, situazione in data 7 marzo 2011:**

la Conclusione è stata attuata.

**Ad 4)**

La Titolare del Settore *“Coordinamento e rapporti con le CI”*, Rosanna Bernè, presenta il punto. Al dibattito partecipano Orietta Marot, Maurizio Tremul, Marin Corva e Christiana Babić. Dopo aver discusso il punto, e deciso di apportare delle modifiche di carattere tecnico ai materiali, su proposta della Titolare del Settore *“Coordinamento e rapporti con le CI”*, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

**CONCLUSIONE**

**14 febbraio 2011, N° 91,**

***“Approvazione del “Fondo di promozione per le attività istituzionali delle Comunità degli Italiani per l'anno d'esercizio 2011”***

1. Si approva la Proposta di ripartizione del *“Fondo di promozione per le attività istituzionali delle Comunità degli Italiani per l'anno d'esercizio 2011”* (in allegato), che è parte integrante della presente Conclusione.
2. Il *“Fondo di promozione per le attività istituzionali delle Comunità degli Italiani per l'anno d'esercizio 2011”* è ripartito tra 50 Comunità degli Italiani in base al criterio della quota fissa per Comunità, numero di soci elettori e totale punteggio attività svolte durante il 2010.
3. Si approva la Proposta di ripartizione del Fondo di riserva del *“Fondo di promozione per le attività istituzionali delle Comunità degli Italiani per l'anno d'esercizio 2011”* (in allegato), ammontante a 60.000,00 €
4. I mezzi finanziari nell'importo totale di 530.000,00 € per l'attuazione della presente proposta di ripartizione saranno assicurati alla voce *“Fondo di promozione per le attività istituzionali*

delle Comunità degli Italiani” del Capitolo 6, Settore “Coordinamento e rapporti con le Comunità degli Italiani” del “Programma di lavoro e Piano finanziario dell’Unione Italiana per il 2011”.

5. I mezzi finanziari nell’importo totale di 60.000,00 € per l’attuazione della presente proposta di ripartizione saranno assicurati alla voce “Fondo di riserva” del Capitolo 6, Settore “Coordinamento e rapporti con le Comunità degli Italiani” del “Programma di lavoro e Piano finanziario dell’Unione Italiana per il 2011”.
6. Si approva di versare la prima tranches di finanziamento per il 2011 non appena l’Università Popolare di Trieste avrà la relativa disponibilità finanziaria, consistente nella quota fissa e nella quota relativa al numero dei soci elettori, alle Comunità degli Italiani che sono in regola con il rendiconto.
7. Le Comunità degli Italiani sono tenute a trasmettere all’Unione Italiana copia del Bilancio consuntivo per l’anno d’esercizio 2010 entro e non oltre il 31 marzo 2011 all’Ufficio dell’Assemblea e della Giunta Esecutiva. Entro lo stesso termine sono tenute a trasmettere, sugli appositi formulari predisposti dall’Unione Italiana, le specifiche delle entrate per finanziatori e delle uscite per singole voci di spesa per l’anno d’esercizio 2010.
8. L’attuazione della presente Conclusione è di competenza dei Servizi Amministrativi dell’Unione Italiana.
9. La Proposta di ripartizione del “Fondo di promozione per le attività istituzionali delle Comunità degli Italiani per l’anno d’esercizio 2011” viene trasmessa al Presidente dell’Assemblea dell’Unione Italiana con gentile richiesta di inserirla all’ordine del giorno della prossima seduta dell’Assemblea dell’Unione Italiana. A relatore si propone la Responsabile del Settore “Coordinamento e Rapporti con le CF” della Giunta Esecutiva.
10. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell’Unione Italiana [www.unione-italiana.hr](http://www.unione-italiana.hr).

**Verifica dell’attuazione, situazione in data 7 marzo 2011:**

la Conclusione è stata attuata.

**Ad 5)**

Il Presidente della Giunta Esecutiva, Maurizio Tremul, presenta il punto. Alla discussione partecipa Orietta Marot. Dopo aver discusso il punto, su proposta del Presidente, la Giunta Esecutiva dell’Unione Italiana ha approvato all’unanimità la seguente:

**CONCLUSIONE**

**14 febbraio 2011, N° 92,**

**“Informazione sulla riunione del CdA dell’UPT del 28 gennaio 2011”**

1. Si approva l’*Informazione sulla riunione del Consiglio di Amministrazione dell’Università Popolare di Trieste del 28 gennaio 2011*.
2. Relativamente al *Bilancio dell’attività a favore della Comunità Nazionale Italiana per l’anno 2011* si rileva che il medesimo non corrisponde integralmente al Piano UI 2011, concordato preventivamente con i dirigenti dell’Università Popolare di Trieste. S’invita, pertanto, l’UPT a coordinare il *Bilancio dell’attività a favore della Comunità Nazionale Italiana per l’anno 2011* con quanto precedentemente convenuto con l’Unione Italiana.
3. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell’Unione Italiana [www.unione-italiana.hr](http://www.unione-italiana.hr)

**Verifica dell’attuazione, situazione in data 7 marzo 2011:**

la Conclusione è stata attuata.

## Ad 6)

Il Presidente della Giunta Esecutiva, Maurizio Tremul, presenta il punto. Alla discussione partecipano Orietta Marot, Christiana Babić e Daniele Suman. Dopo aver ampiamente discusso il punto, e deciso di integrare la Ripartizione, perlopiù per quanto riguarda i finanziamenti per l'EDIT di Fiume, su proposta del Presidente, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

### CONCLUSIONE

**14 febbraio 2011, N° 93,**

***“Proposta di Programmazione delle attività, delle iniziative e degli interventi da finanziarsi con i mezzi delle Leggi 191/2009 e 25/2010 a favore della Comunità Nazionale Italiana in Croazia e Slovenia per il 2011***

***e***

***Ratifica dell'utilizzo e della ridestinazione dei fondi perenti afferenti alle Convenzioni MAE-UPT e MAE-UI 1999-2008”***

1. Si approva la *“Proposta di Programmazione delle attività, delle iniziative e degli interventi da finanziarsi con i mezzi delle Leggi 191/2009 e 25/2010 a favore della Comunità Nazionale Italiana in Croazia e Slovenia per il 2011 e Ratifica dell'utilizzo e della ridestinazione dei fondi perenti afferenti alle Convenzioni MAE-UPT e MAE-UI 1999-2008”* (in allegato) che costituisce parte integrante della presente Conclusione.
2. La *“Proposta di Programmazione delle attività, delle iniziative e degli interventi da finanziarsi con i mezzi delle Leggi 191/2009 e 25/2010 a favore della Comunità Nazionale Italiana in Croazia e Slovenia per il 2011 e Ratifica dell'Utilizzo e della ridestinazione dei fondi perenti afferenti alle Convenzioni MAE-UPT e MAE-UI 1999-2008”* è trasmessa al *“Comitato di coordinamento per le attività a favore della Comunità Nazionale Italiana in Croazia e Slovenia”* e al Presidente dell'Assemblea dell'Unione Italiana con gentile richiesta di inserirla all'Ordine del Giorno della prossima seduta dell'Assemblea dell'Unione Italiana. A relatore si propone il Presidente della Giunta Esecutiva, coadiuvato dai membri della Giunta Esecutiva, ognuno per il proprio Settore di competenza.
3. La ripartizione dei mezzi per l'annualità 2011, secondo la consolidata prassi che vede gli stessi assegnati per 1/3 alla Convenzione MAE-UI e per 2/3 a quella MAE-UPT, è la seguente: Convenzione MAE-UI, pari a €1.666.667,00 (33%); Convenzione MAE-UPT, pari a €3.333.333,00 (67%). Vista e considerata la difficile situazione dell'Università Popolare di Trieste relativa alla chiusura del Bilancio 2010, si propone una diversa ripartizione delle risorse per l'annualità 2010 maggiormente favorevole all'Università Popolare di Trieste, ossia: Convenzione MAE-UI, pari a €1.435.521,00 (28,71%); Convenzione MAE-UPT, pari a €3.564.479,00 (71,28%).
4. Si prende atto dello stato dell'arte dei fondi perenti afferenti alle Convenzioni MAE-UPT e MAE-UI 1999-2008 di cui le apposite tabelle (in allegato) sono parte integrante.
5. Si prende atto che il *“Comitato di coordinamento per le attività in favore della minoranza italiana in Slovenia e Croazia”*, istituito dal Ministero degli Affari Esteri con Decreto 3 luglio 1995, si è riunito a Trieste il 27 gennaio 2011 e che – su indicazione della Esecutiva dell'UI, accolta con la Conclusione 17 gennaio 2011, N° 76, recante *“Utilizzo e ridestinazione dei fondi perenti afferenti alle Convenzioni MAE-UPT e MAE-UI 1999-2007”* - ha esaminato e approvato (Verbale in allegato) la proposta di utilizzo e ridestinazione dei mezzi finanziari stanziati a beneficio di attività, iniziative e interventi a favore della Comunità Nazionale Italiana in Croazia e in Slovenia con le Leggi 19/91 e successive estensioni approvate dal Parlamento italiano illustrata nelle apposite tabelle (in allegato) e comprendenti 18 progetti

per un valore complessivo pari a 6.881.031,32 € sulle Convenzioni MAE-UI (€6.681.943,83 per 17 progetti cui si sommano € 199.087,49 di Cherso) e 4 progetti, per un valore di € 445.810,55, sulle Convenzioni MAE-UPT, per un totale complessivo di €7.326.841,87. La riunione del 27 gennaio 2011 è stata preceduta da una riunione preparatoria ristretta al MAE a Roma tenutasi il 28 dicembre 2010. I 22 progetti approvati forniscono adeguate risposte a precise e sentite esigenze della Comunità Nazionale Italiana in Croazia e Slovenia e si distinguono per la loro alta valenza in termini di capacità di intervento alle giuste e condivise aspettative dei connazionali e delle Istituzioni della CNI operanti sul territorio che rappresentano perni fondamentali per la promozione e la diffusione della cultura e della lingua italiana in Croazia e in Slovenia. I progetti in oggetto presentano tutta una documentazione che per la sua completezza si presenta come una garanzia in termini di realizzazione degli stessi in tempi consoni e adeguati.

6. Si ratifica l'approvazione dell'utilizzo e della ridestinazione dei mezzi finanziari stanziati a favore di attività, iniziative e interventi a beneficio della Comunità Nazionale Italiana in Croazia e in Slovenia con le Leggi 19/91 e successive estensioni approvate dal Parlamento italiano (come dalle apposite tabelle in allegato) comprendenti 18 progetti per un valore complessivo pari a 6.881.031,32 € sulle Convenzioni MAE-UI e 4 progetti, per un valore di €445.810,55, sulle Convenzioni MAE-UPT, per un totale complessivo di €7.326.841,87.
7. Tenuto conto che sono venute meno le ragioni che hanno fatto sì che il "*Comitato di coordinamento per le attività in favore della minoranza italiana in Slovenia e Croazia*" approvasse, quale intervento d'urgenza per alleviare le difficoltà finanziarie riscontrate nel 2010 dall'EDIT, il progetto denominato "*Potenziamento del quotidiano "La Voce del Popolo"*", inserito nella Convenzione MAE-UPT, per un importo di €143.888,00, si approva la ridestinazione dei relativi mezzi per gli interventi d'urgenza in favore della CI di Rovigno (130.566,00 €- punto 27/II della Tabella di programmazione), della CI di Veglia (7.500,00 € - punto 19/I della Tabella di programmazione) e della Sezione di Sissano della SEI di Pola (5.822,00 €- punto 33/I della Tabella di programmazione).
8. Considerato che, da una verifica effettuata con il Ministero dell'Istruzione della Repubblica di Croazia, lo stanziamento per i lavori aggiuntivi imprevidi e per l'acquisto di nuove attrezzature ginniche per la Palestra della SMSI di Pola non risulterebbe più necessario, in quanto il costo sarebbe interamente coperto dalla Croazia, si approva la ridestinazione dei relativi mezzi, inseriti nella Convenzione MAE-UI del 2008, nell'importo di 80.000,00 € mantenendo in via cautelativa l'importo di 30.000,00 € per la finalità originaria. L'importo di 80.000,00 € è indirizzato al finanziamento della progettazione per il nuovo Asilo Italiano di Fiume (punto 2/I della Tabella di programmazione).
9. Preso atto che l'Asilo Italiano "*Rin Tin Tin*" di Pola ha comunicato che gli interventi richiesti relativi a lavori di manutenzione sulle sedi periferiche dell'Istituzione non sono più necessari, per i quali l'UI aveva già assicurato i mezzi (non ancora spesi) nell'importo complessivo di € 24.079,60 (la XII Assemblea UI, del 26/10/2009, aveva approvato uno stanziamento di € 14.005,60; la XIV Assemblea UI, del 30/03/2010, aveva approvato uno stanziamento di € 10.074,00) e tenuto conto che lo stesso Asilo richiede un finanziamento per la documentazione progettuale necessaria per la costruzione della nuova sede dell'Istituzione, si approva la rideterminazione della finalità dei mezzi in oggetto per il nuovo intervento.
10. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione. Se ne dispone la pubblicazione sul sito dell'Unione Italiana [www.unione-italiana.hr](http://www.unione-italiana.hr).

**Verifica dell'attuazione, situazione in data 7 marzo 2011:**

la Conclusione è stata attuata.

## Ad 7)

Il Segretario Generale dell'Ufficio dell'Assemblea e della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana, Christiana Babić, presenta il punto. Al dibattito partecipa Maurizio Tremul. Dopo aver analizzato il punto, su proposta del Segretario Generale dell'Ufficio dell'Assemblea e della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

### CONCLUSIONE 14 febbraio 2011, N° 94, “Visita del Sottosegretario di Stato agli Affari Esteri della Repubblica Italiana, Sen. Alfredo Mantica a Fiume”

1. Si approva l'Informazione sulla visita del Sottosegretario di Stato agli Affari Esteri della Repubblica Italiana, Sen. Alfredo Mantica a Fiume, svoltasi venerdì, 4 febbraio 2011, che costituisce parte integrante della presente Conclusione.
2. Si esprime profonda soddisfazione per gli attestati di apprezzamento e di stima nei confronti della Comunità Nazionale Italiana, delle sue istituzioni e in particolare della Scuola Media Superiore Italiana di Fiume che il Sottosegretario agli Affari Esteri della Repubblica Italiana, Senatore Alfredo Mantica, ha espresso nel corso degli incontri con i rappresentanti delle autorità locali e regionali, durante la cerimonia di inaugurazione dei lavori di restauro della sede della SMSI di Fiume, con i rappresentanti dell'Università di Fiume e della Facoltà di Filosofia, nonché con gli esponenti dell'Unione Italiana, della Comunità degli Italiani di Fiume e della Comunità Nazionale Italiana.
3. Si esprime sincero apprezzamento per le parole di stima rivolte alla Preside, ai docenti e agli studenti della SMSI di Fiume e per il grande rilievo dato al ruolo delle istituzioni scolastiche nel contesto del mantenimento e della diffusione della cultura e della lingua italiane sul territorio di residenza dei connazionali.
4. Si esprime profonda soddisfazione per la rilevanza data dal Sottosegretario di Stato, Sen. Alfredo Mantica a ruolo della Comunità Nazionale Italiana nei nuovi rapporti tra maggioranza e minoranza che nel contesto dell'Unione europea si apprestano a vivere una nuova dimensione, che va letta nell'ottica della comune identità in cui sia l'Italia sia la Croazia si riconoscono.
5. Si esprime grande apprezzamento per le dichiarazioni dal Sottosegretario di Stato, Sen. Alfredo Mantica in tema di valorizzazione del patrimonio culturale, di rafforzamento del dialogo e della collaborazione tra minoranza e maggioranza nell'ottica di un percorso avviato il 13 luglio 2010 a Trieste in occasione del Concerto per la Pace, evento in cui i Presidenti italiano, croato e sloveno, Giorgio Napolitano, Ivo Josipović e Danilo Türk, hanno inteso testimoniare la volontà di far prevalere ciò che oggi unisce i tre Paesi sulle dolorose divisioni del passato nello spirito della condivisione dei valori dell'Europa unita.
6. La visita ha rappresentato un rilevante atto di stima espresso nei confronti dell'intera Comunità Nazionale Italiana e delle sue Istituzioni.
7. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e unitamente all'Informazione sulla visita del Sottosegretario di Stato agli Affari Esteri della Repubblica Italiana, Sen. Alfredo Mantica a Fiume, sarà pubblicata sul sito dell'Unione Italiana [www.unione-italiana.hr](http://www.unione-italiana.hr).

**Verifica dell'attuazione, situazione in data 7 marzo 2011:**  
la Conclusione è stata attuata.

## **Ad 8)**

Il Titolare del Settore “*Organizzazione, Sviluppo e Quadri*”, Daniele Suman, presenta il punto. Non ci sono interventi. Dopo aver esaminato il punto, su proposta del Titolare del Settore “*Organizzazione, Sviluppo e Quadri*”, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

### **CONCLUSIONE**

**14 febbraio 2010, N° 95,**

**“Bando di Concorso per la frequenza dei corsi del Collegio del Mondo Unito di Duino nel biennio accademico 2011/2013”**

1. Si approva la pubblicazione del Bando di Concorso per la frequenza dei corsi del Collegio del Mondo Unito di Duino nel biennio accademico 2011/2013, in allegato, che è parte integrante della presente Conclusione.
2. Si approva il seguente scadenziario per l'attuazione del Bando di Concorso:
  - 14 marzo 2011 (lunedì) pubblicazione del Bando sul quotidiano “*La Voce del Popolo*” e sul sito dell'Unione Italiana [www.unione-italiana.hr](http://www.unione-italiana.hr);
  - 11 aprile 2011 (lunedì) termine ultimo di presentazione delle domande (fa fede il timbro postale);
  - 20 aprile 2011 (mercoledì) spoglio della documentazione pervenuta presso la Segreteria dell'Unione Italiana a Fiume;
  - 6 maggio 2011 (venerdì) con inizio alle ore 10.30 presso la Comunità degli Italiani di Fiume, selezione dei candidati effettuata da una commissione mista formata da rappresentanti del Collegio del Mondo Unito dell'Adriatico (2), dell'Università Popolare di Trieste (1) e dell'Unione Italiana (2).
3. L'attuazione della presente Conclusione è di competenza del Settore “*Organizzazione, Sviluppo e Quadri*” della GE dell'UI.
4. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell'Unione Italiana [www.unione-italiana.hr](http://www.unione-italiana.hr).

#### **Verifica dell'attuazione, situazione in data 7 marzo 2011:**

la Conclusione è in fase di attuazione.

## **Ad 9)**

Il Titolare del Settore “*Organizzazione, Sviluppo e Quadri*”, Daniele Suman, presenta il punto. Non ci sono interventi. Dopo aver esaminato il punto, su proposta del Titolare del Settore “*Organizzazione, Sviluppo e Quadri*”, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

### **CONCLUSIONE**

**14 febbraio 2010, N° 96,**

**“Nomina dei rappresentanti dell'Unione Italiana nella commissione mista preposta alla selezione dei candidati per la frequenza del Collegio del Mondo Unito dell'Adriatico”**

1. Si approva la nomina del Prof. Guido Križman, Preside della Scuola Elementare Italiana “P. P. Vergerio il Vecchio” di Capodistria e della Prof.ssa Claudia Millotti quale rappresentanti



dell'Unione Italiana nella commissione mista incaricata ad effettuare la selezione dei candidati per la frequenza del Collegio del Mondo Unito dell'Adriatico.

2. L'attuazione del presente atto è di competenza del Settore *“Organizzazione, Sviluppo e Quadri”* della Giunta Esecutiva dell'UI.
3. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell'Unione Italiana [www.unione-italiana.hr](http://www.unione-italiana.hr).

**Verifica dell'attuazione, situazione in data 7 marzo 2011:**

la Conclusione è stata attuata.

**Ad 10)**

Il Segretario Generale dell'Ufficio dell'Assemblea e della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana, Christiana Babić, presenta il punto. Al dibattito partecipa Maurizio Tremul. Dopo aver analizzato il punto, su proposta del Segretario Generale dell'Ufficio dell'Assemblea e della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

**CONCLUSIONE**

**14 febbraio 2011, N° 97,**

***“Censimento della Popolazione e delle Abitazioni nelle Repubbliche di Croazia e di Slovenia 2011”***

1. Si approva l'informazione sul Censimento della Popolazione e delle Abitazioni nelle Repubbliche di Croazia e di Slovenia 2011.
2. Per quanto concerne il censimento nella Repubblica di Slovenia (<http://www.stat.si/popis2011>) si prende atto che non sarà effettuato con il tradizionale metodo della rilevazione sul campo ma con l'interconnessione e l'incrocio di diversi fonti di informazione e che non conterrà più le dichiarazioni relative alla “nazionalità”, alla “madrelingua” e alla “lingua d'uso”.
3. Per quanto concerne il censimento che sarà effettuato nella Repubblica di Croazia (<http://www.dzs.hr>):
  - a) Si invitano i connazionali a dichiarare la loro appartenenza nazionale al Censimento 2011.
  - b) Si invitano i connazionali e le Comunità degli Italiani ad assumere un ruolo attivo e a sollecitare le candidature dei connazionali ai posti di rilevatori e/o controllori dei dati al Censimento 2011.
  - c) Si auspica, da parte degli organismi competenti, una puntuale applicazione del comma 2 dell'Articolo 8 della Legge sul Censimento della Popolazione e delle Abitazioni nella Repubblica di Croazia 2011.
  - d) In vista del Censimento 2011 verrà promossa un'azione di sensibilizzazione dei connazionali sull'importanza della dichiarazione di appartenenza nazionale.
4. L'attuazione della presente Conclusione è di competenza del Presidente della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana.
5. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione. Se ne dispone la pubblicazione sul sito dell'Unione Italiana [www.unione-italiana.hr](http://www.unione-italiana.hr)

**Verifica dell'attuazione, situazione in data 7 marzo 2011:**

la Conclusione è in fase di attuazione.

#### Ad 11)

Il Presidente della Giunta Esecutiva, Maurizio Tremul, presenta il punto in collaborazione con il Direttore Amministrativo, Orietta Marot. Alla discussione partecipa Floriana Bassanese Radin. Dopo aver ampiamente discusso il punto, su proposta del Presidente, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

#### CONCLUSIONE

14 febbraio 2011, N° 98,

#### *“Bilanci consuntivi dell’Unione Italiana per il 2010”*

1. Si approvano le Proposte di *“Bilancio consuntivo dell’Unione Italiana con sede a Fiume per il 2010”* (in allegato) e di *“Bilancio consuntivo dell’Unione Italiana con sede a Capodistria per il 2010”*, comprensivo della *“Delibera sull’approvazione del Bilancio Consuntivo per il 2010 dell’Unione Italiana con sede a Capodistria”*, della *“Delibera sulla nomina della Commissione per l’inventario”* e della *“Delibera sull’importo massimale del contante in cassa”* (in allegato), che sono parte integrante della presente Conclusione.
2. Le Proposte di *“Bilancio consuntivo dell’Unione Italiana con sede a Fiume per il 2010”* e la proposta di *“Bilancio consuntivo dell’Unione Italiana con sede a Capodistria per il 2010”* sono trasmesse al Presidente dell’Assemblea dell’Unione Italiana con gentile richiesta di inserirle all’ordine del giorno della prossima seduta dell’Assemblea dell’Unione Italiana.
3. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell’Unione Italiana [www.unione-italiana.hr](http://www.unione-italiana.hr).

#### **Verifica dell’attuazione, situazione in data 7 marzo 2011:**

la Conclusione è stata attuata.

#### Ad 12)

Non ci sono problematiche correnti e urgenti dei settori della GE.

#### Ad 13)

Il Presidente della Giunta Esecutiva informa i presenti che è giunta una comunicazione dell’Università Popolare nella quale sono state specificate le attività che verranno finanziate nel seguente periodo con i mezzi disponibili. Sono stati assicurati i mezzi per il Fondo di promozione a favore delle CI, per le attività del Settore *“Educazione e Istruzione”*, per la Cerimonia di premiazione dei Migliori sportivi della CNI nel 2010 e per le spese di gestione degli enti e delle istituzioni della CNI.

La riunione è tolta alle ore 21:45.

Il Verbalizzante

Marin Corva

Il Presidente della Giunta Esecutiva

Maurizio Tremul